



Rujukan Kami: UTB/F.1/1.7/QTN/2024-2025

11 Jamadilawal1446
13 November 2024

Kepada:
Pengurus Syarikat

Tuan/Puan,

BILANGAN SEBUTHARGA : UTB/QTN/2024-2025/ICTC/07

KETERANGAN SEBUTHARGA : FOR THE SUPPLY, DELIVERY AND INSTALLATION OF SERVER HARDWARE AND MIGRATION OF EXISTING AD SERVER FOR UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI

Syarikat Tuan/Puan adalah dipelawa untuk menawarkan harga bagi perkara dinyatakan di atas dengan mengikut terma dan syarat yang ditetapkan seperti berikut:

1. Sebutharga hendaklah diisi dengan lengkap dan dihantar dalam sampul surat yang tertutup tanpa menunjukkan identiti pembekal kecuali **bilangan sebutharga, keterangan sebutharga, tarikh diiklankan dan tarikh tutup**.
2. Sebutharga hendaklah dihantar dan **terus dimasukkan ke dalam kotak sebutharga/tawaran** yang telah disediakan di Bahagian Kewangan, Pejabat Bendahari, 1F.32, Tingkat 1, Blok F, Universiti Teknologi Brunei, Lebuhraya Tungku, Gadong, BE1410, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari **TARIKH TUTUP IAITU 26 NOVEMBER 2024 SEBELUM JAM 2.00 PETANG.**
3. Penghantaran sebutharga yang diterima lewat dari tarikh dan masa tutup tawaran **akan ditolak dan tidak akan dinilai**.
4. Merujuk **para 3.1.3**, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-Peraturan Kewangan 2022, pihak Syarikat Tuan/Puan adalah dikehendaki untuk menghadapkan dokumen-dokumen dan maklumat seperti yang disenaraikan di bawah ini. Pihak Syarikat hendaklah **menandakan** pada **checklist** sebagai pengesahan dokumen sudah disertakan dengan lengkap dan teratur. Jika dokumen tidak lengkap, tawaran/sebutharga dianggap tidak sah. **Antara dokumen dan maklumat yang perlu disertakan adalah seperti berikut:**
 - 4.1 Salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan / Sijil Pendaftaran Kontraktor dan Pembekal yang dikeluarkan oleh ABCI / Sijil Brunei Darussalam Medicines Control Authority (BCDMA) – jika berkenaan*

Engaging Minds, Pioneering Growth

DO NOT PRINT THIS PAGE

- 4.2 Pengesahan Jabatan Perkhidmatan Elektrik bagi perkakas elektrik yang berkenaan dan pekerja-pekerja yang akan melaksanakan kerja-kerja elektrik.
- 4.3 Senarai nama, jawatan dan gaji; jumlah; dan bilangan (%) pekerja tempatan dan pekerja asing hendaklah disertakan bersama.
- 4.4 *Material* yang akan digunakan dengan menyatakan senarai barang, peratus (%) dan harga (\$) barang tempatan digunakan serta peratus (%) dan harga (\$) barang impot yang akan digunakan.
- 4.5 Salinan Sijil Pematuhan Akta Cukai (***Certificate of Tax Compliance***) daripada Bahagian Hasil, Kementerian Kewangan dan Ekonomi bagi syarikat yang berdaftar di bawah Akta Syarikat, Chapter 39 (**Sdn Bhd atau Berhad**).
- 4.6 Salinan Sijil Pendaftaran Syarikat dan Nama-Nama Perniagaan yang dikeluarkan melalui *Corporate Registry System* di dalam *One Common Portal*.
- 4.7 Pengesahan pematuhan Akta Amanah Pekerja dan Perintah Pencen Caruman Tambahan 2009 dari **Tabung Amanah Pekerja** dengan menyatakan nombor Akaun Majikan dan senarai perkerja yang dicarumkan.
- 4.8 Pihak Syarikat Tuan/Puan hendaklah menyertakan Pengesahan ***Integrity Pact***.
5. Merujuk para 3.1.4, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022, pihak Syarikat Tuan/Puan hendaklah mempastikan **jumlah yang dinyatakan adalah tepat dan harga tawaran di dalam Form of Tender adalah selaras dengan harga yang dinyatakan di dalam dokumen-dokumen tender serta jumlah dalam perkataan adalah sama dengan harga tawaran dalam angka**. Jika tidak sama, tawaran dianggap tidak sah.
6. Merujuk para 3.1.5, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022, pihak Syarikat Tuan/Puan adalah dimaklumkan mengenai dengan denda yang boleh dikenakan kepada penender iaitu dasar penegahan dari menyertai tawaran Kerajaan dan denda-denda lain jika ada.
7. Merujuk para 3.1.6, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022 pihak Syarikat adalah dimaklumkan bahawa **jika syarikat yang berjaya untuk mendapat tawaran mempunyai hutang dengan kerajaan, maka syarikat berkenaan hendaklah bersetuju bagi hutang-hutang berkenaan dibayar kepada Kerajaan melalui potongan bayaran perkhidmatan atau perbekalan yang ditawarkan**. Persetujuan itu hendaklah dimasukkan ke dalam Kontrak Perkhidmatan atau Perbekalan.
8. Merujuk para 3.1.7, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022, **semua cukai kastam dan withholding tax** hendaklah dibayar oleh pihak Syarikat Tuan/Puan.

DO NOT PRINT THIS PAGE

9. Sila pastikan **cop syarikat** dan **tandatangan pengesahan** dibubuh pada setiap borang sebutharga / tawaran.
10. Borang sebutharga hendaklah **dikembalikan** ke Universiti Teknologi Brunei jika sekiranya Syarikat Tuan/Puan **tidak dapat menawarkan harga (no quote)** pada tarikh tutup yang dinyatakan di atas.
11. Pihak Universiti tidak semestinya terikat untuk menerima sebarang tawaran termurah atau lain-lain tawaran.
12. Penghantaran barang-barang hendaklah sampai ke Universiti Teknologi Brunei mengikut jadual penghantaran yang dinyatakan di dalam sebutharga. Jika sekiranya pihak pembekal **gagal** menghantar barang -barang mengikut jadual penghantaran yang telah ditetapkan maka **tempahan akan dibatalkan**.
13. Sila sertakan **salinan resit pembayaran** atau **salinan bukti pembayaran (screenshot of payment details)** bagi pembayaran yang dibuat pada saat akhir.
14. **Resit rasmi** akan dikeluarkan oleh pihak UTB selepas Bahagian Kewangan Pejabat Bendahari menerima **laporan BIBD** iaitu sekurang-kurangnya 24 jam setelah pembayaran dibuat oleh pihak vendor. - **bagi sebutharga di bawah peruntukan UTB (Kerajaan Brunei Darussalam).**
15. Manakala, **resit rasmi** akan dikeluarkan oleh pihak TABUNG UTB selepas pembayaran telah dibuat oleh pihak vendor dan disahkan oleh Bahagian TABUNG UTB, Pejabat Bendahari. - **bagi sebutharga di bawah peruntukan TABUNG UTB.**
16. Sebarang pertanyaan mengenai keterangan sebutharga, sila **hubungi pihak pengguna** secara emel atau melalui nombor talian yang disediakan pada muka surat akhir borang sebutharga.

Sekian.

DO NOT PRINT THIS PAGE

UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI

TARIKH TUTUP/

CLOSING DATE: 26 NOVEMBER 2024, 2.00 PETANG

BIL. SEBUTHARGA/QUOTATION NO.: UTB/QTN/2024-2025/ICTC/07

TARIKH / DATE: 13 NOVEMBER 2024

NOTA*

SILA HANTAR SEBUTHARGA TERUS KEPADA:
 PETI SEBUTHARGA
 BAHAGIAN KEWANGAN, PEJABAT BENDAHARI
 1F.34 TINGKAT 1 BLOK F
 UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI
 LEBUHRAYA TUNGKU
 GADONG BE1410
 NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TITLE: THE SUPPLY, DELIVERY AND INSTALLATION OF SERVER HARDWARE AND MIGRATION OF EXISTING AD SERVER FOR UNIVERSITY TEKNOLOGI BRUNEI					
BIL. NO.	KETERANGAN DESCRIPTION	KUANTITI QUANTITY	TAWARAN OFFER	KADAR/RATE (B\$)	JUMLAH/ TOTAL AMOUNT (B\$)
	<p>Scope:</p> <ul style="list-style-type: none"> • To supply new AD server • To setup and configure hyper-v manager • To migrate existing VMs <p><i>Please refer to Appendix B1 for further information</i></p>	2 units			
TOTAL:					

Note:

1. For enquiries, please e-mail to ictc.procurement@utb.edu.bn (cc to: Rahizah.rahman@utb.edu.bn)
2. **This form must be filled in by listing down the specification of the items offered in the OFFER field according to the requested specification as listed in the DESCRIPTION field.**
3. Please attached brochure on offered items. Sila sertakan brochur mengenai barangang yang ditawarkan.
4. Please take note, the evaluation of this quotation may be awarded in whole or part.
5. Method of payment: **online bank transfer to UTB-GOV PAYMENT**
 - Online payments are further encouraged to fully utilize online payment services.

Company's Stamp and Initial



Page 1 of 4

UTB/QTN/2024-2025/ICTC/07

UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI

- **Proof of payment** must be submitted to payment.info@utb.edu.bn, cc salinawati.damit@utb.edu.bn and hidayah.rosli@utb.edu.bn
 - Receipt will be issued after payment transaction has been verified by UTB Finance Section.
6. Copies of Registration of Business Certificate (16 & 17) must be enclosed with the submitted quotation.
7. For company registered under Companies Act, Chapter 39 (Sdn Bhd or Berhad), a **valid Copy of Certificate of Tax Compliance ‘COTC’** certified by Revenue Division, Ministry of Finance and Economy must be enclosed with the submitted quotation.

Company Name:	Contact Name:
Quotation Validity (minimum 6 months) :	Contact Tel:
Delivery Period (minimum 2 weeks after PO):	E-mail Address:
Warranty (minimum 12 months):	Designation:

.....
Company's Stamp and Initial

UTB/QTN/2024-2025/ICTC/07



Page 2 of 4

DETAILS OF SERVER HARDWARE REQUIREMENTS

NO.	DESCRIPTION OF HARDWARE REQUIREMENTS	QTY	Please specify (y/n) Proposed Equipment & Specification				REMARKS
			A	B	C	D	
1 GENERAL REQUIREMENTS							
1.1	To create, setup Windows Servers and configure Hyper-V Manager and Replication						
1.2	The proposed System shall be designed to support large number of users as well as large quantities of information.						
1.3	The Vendors shall proposed a branded hardware with support from the main manufacturer.						
1.4	The Vendors shall install, setup and configure ALL software included in the technical specifications.						
1.5	The Vendors shall carry out any necessary/critical updates and patches to ALL hardware and software supplied before final acceptance.						
1.6	The Vendors shall purchase ALL Software License.						
1.7	The proposed System shall have redundancy and fail over features.						
1.8	Vendor Must Include On-Site Installation And Commissioning.						
2 SCOPE OF WORK							
2.1	Installation and Configuration Operating System Server						
2.2	Install and configure Virtual Machine (VM)						
2.3	Migrate existing VMs (Active Directory, Domain Name Server, Network Policy Server and Azure Active Directory or Microsoft Entra ID Connect to the new servers						
2.4	Provide necessary tools to check Active Directory Health and Replication						
2.5	Active Directory Health and replication must be tested and verified						
2.6	Provide backup solution to backup all servers and VMs						
2.7	All servers must be able to connect to UTB current network						
2.8	On-site support and maintenance for Server						
3 SERVER REQUIREMENTS							
3.1	Microsoft Windows Server 2025 Datacenter Edition						
3.2	Windows Server 2025 Standard Edition						
3.3	Intel® Xeon® Gold 5416S (16 core, 2.00 GHz) or higher	2					
3.4	32 GB Memory 2Rx8 DDR4 4800 MT/s	4					
3.5	960GB SATA SSD	8					
3.6	Redundant Power Supply 800W	2					
3.7	Integrated Hardware RAID Controller 8GB Cache and upto 13GBs bandwidth						
3.8	2U Cable Management Arm						
3.9	Rack Mount Railing kit to be provided						
3.10	Jumper Cord						
3.11	Adequate cables and accessories to be connect the servers to existing Rackmount Keyboard and Monitor						
3.12	Adequate cables and accessories to be provided to connect the Servers.						

Company's Stamp and Initial



4	BACKUP SOFTWARE REQUIREMENTS				
4.1	Please Specify Software Name Below:				
4.2	Allow backup of Windows Server and Hyper V Machine				
4.3	Support for bare metal or file-level backups				
4.4	Support backup or restore data by file while the users are still online				
4.5	Application-Aware for consistent backup of Active Directory, Virtual Machine and Physical Servers				
4.6	Support local and remote backup repositories				
4.7	Minimum 1 year software license				
5	WARRANTY AND SUPPORT SERVICES				
5.1	Three (3) Years Manufacturer Warranty inclusive of Parts and Labour				
5.2	One (1) Years Pro Support Services For IT & Mission Critical (7x24) onsite service				
6	DOCUMENTATION & TESTING				
6.1	Complete Sets of all documentation relating to all hardware and software inclusive.				
6.2	The Original User's manual and all related technical manual shall come with the Server and the System Software.				
6.3	Verify Active Directory Health and Replication				
6.4	Create & Test Backup Jobs using Backup Software				
6.5	Perform Restore Test using Backup Software				

LEGEND

- A** - Fully Comply
B - Partial Comply
C - Comply with amendment/ workaround solution
D - Non-Compliance

Company's Stamp and Initial

LAMPIRAN 'C'

SURAT PENGESAHAN

PENENDER / PEMBORONG / KONTRAKTOR / PENGUSAHA / PEMBEKAL MEMILIKI PREMIS
PERNIAGAAN / PREMIS PERNIAGAAN

Nama syarikat: _____

Alamat premis perniagaan: _____
Poskod: _____

No. telefon pejabat / premis pejabat: _____

No. faks pejabat / premis perniagaan: _____

No. telefon bimbit: _____

BIL.	NAMA PEMILIK SYARIKAT	BILANGAN KAD PINTAR	WARNA	BANGSA
1				
2				
3				
4				
5				

Nama Pengurus: _____

Bangsa: _____ Bil. kad pintar: _____ Warna: _____

No. telefon: _____

Sukacita memaklumkan bahawa segala keterangan di atas adalah **benar**.

[]

Tarikh: _____

COP RASMI
SYARIKAT

PENGESAHAN UNTUK DIISIKAN OLEH PEMBEKAL / PEMBORONG

NAMA SYARIKAT : _____

ALAMAT SYARIKAT : _____
_____**BORANG SENARAI PROJEK-PROJEK / PEMBELIAN / PEROLEHAN / PEMBEKALAN / PEMELIHARAAN / PEMBAIKAN / PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN YANG SEDANG DILAKSANAKAN DAN YANG TELAH DILAKSANAKAN.**

BIL.	TAJUK PROJEK	
	SEDANG DILAKSANAKAN	TELAH DILAKSANAKAN

TANDATANGAN : _____

COP RASMI SYARIKAT

NAMA PEMILIK SYARIKAT /
KETUA PEGAWAI EKSEKUTIF : _____
(CEO) / PENGARAH

TARIKH : _____

***Nota:**

1. **TAWARAN** - Untuk diisikan dan disertakan bersama-sama dengan perkara-perkara berikut:-
 - i) Sokongan tawaran yang dihadapkan sama ada kepada Pengerusi Lembaga Tawaran Negara, Kementerian Kewangan atau Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pendidikan - DIISIKAN / DILENGKAPKAN OLEH PENGGUNA.
 - ii) Borang Lampiran 'C' - Borang Pengesahan Memiliki Premis Perniagaan (*Business Premise*)
 - iii) Borang Lampiran 'C2' - Borang Perakuan Kesanggupan Pembekal.
 - iv) Sijil 16 & 17 dan Borang Lampiran 'C', 'C1' dan 'C2' hendaklah disertakan pada setiap borang dokuman tawaran asal.

2. **SEBUTHARGA** - Untuk diisikan dan disertakan bersama-sama dengan perkara-perkara berikut:-
 - i) Borang A1 dan A2 atau Borang B1 dan B2 - DIISIKAN / DILENGKAPKAN OLEH PENGGUNA.
 - ii) Borang Lampiran 'C' - Borang Pengesahan Memiliki Premis Perniagaan (*Business Premise*)
 - iii) Borang Lampiran 'C2' - Borang Perakuan Kesanggupan Pembekal.
 - iv) Sijil 16 & 17 dan Borang Lampiran 'C', 'C1' dan 'C2' hendaklah disertakan pada setiap borang dokuman tawaran asal.

DIISIKAN /
DILENGKAPKAN
OLEH PENENDER.DIISIKAN /
DILENGKAPKAN
OLEH PENENDER.

Rujukan UTB/F1/1.7.1/2023-2024

Kepada:
Pengerusi
Jawatankuasa Sebutharga Universiti Teknologi Brunei
Universiti Teknologi Brunei
Negara Brunei Darussalam

Tuan / Puan

PER: BORANG PERAKUAN KESANGGUPAN PEMBEKALAN

* **Sukacita** / **Dukacita** membuat pengesahan perakuan bahawa syarikat _____ *bersetuju / tidak bersetuju untuk membuat pembekalan barang / perkakas / peralatan / perkhidmatan sebagaimana yang dinyatakan dalam sebutharga bilangan _____

Tandatangan : _____

Nama : _____

Tarikh : _____

(Pemilik Syarikat / CEO / Pengarah)

COP RASMI SYARIKAT

COMPANY'S OFFICIAL STAMP

[Merujuk Surat Kementerian Kewangan dan Ekonomi, Brunei Darussalam, rujukan bil. H/EU/SA 02 bertarikh 21 Jun, 2021, syarikat-syarikat yang ikut serta di dalam tawaran / sebutharga Kerajaan yang berdaftar di bawah Akta Syarikat, Penggal 39 (lazimnya **Sdn Bhd** dan **Berhad**) adalah dikehendaki untuk menghadapkan **Sijil Pematuhan Cukai (COTC)** yang disahkan oleh Bahagian Hasil, Kementerian Kewangan dan Ekonomi, Brunei Darussalam.

[With reference to Letter from Ministry of Finance and Economy, Brunei Darussalam, ref. no: H/EU/SA 02 dated 21 June, 2021 - companies participating in government tender/quotation, registered under the Companies Act, Term 39 (usually **Sdn Bhd** and **Berhad**) are required to present a **Certificate of Tax Compliance (COTC)** certified by Payment & Revenue Collection Section, Ministry of Finance and Economy, Brunei Darussalam]

=====

***Sila kembalikan borang C2** satu (01) minggu dari tarikh menerima Surat Lantikan iaitu pada / **Kindly return C2 form** to Universiti Teknologi Brunei / one (01) week from date of receiving Letter of Award on _____.

Pengesahan Penerimaan Jabatan	:	
Tarikh Penerimaan Pembekalan (Hendaklah mengikut seperti yang telah dinyatakan di dalam borang dokumen tawaran asal / kebenaran)	:	

*Sila potong yang tidak berkenaan